

MARCA CORONA

CERAMICHE DAL 1741

VITRUGANTIGA

Preview
Cersaie 2023



Discover more
about Vulcanica

MARCA CORONA

CERAMICHE DAL 1741



S COME SASSUOLO

S is for Sassuolo

[IT] — Sassuolo: attrattiva per i nuovi talenti, portavoce dell'eccellenza ceramica italiana nel mondo. La nostra storia rivela l'innata vocazione per la manifattura ceramica che ha determinato nel tempo una crescita consapevole nel segno di un design riconoscibile, sostenibile e di alto profilo. Creatività, innovazione e ricerca sono gli strumenti essenziali per sviluppare progetti e prodotti ispirati al rispetto e al benessere delle persone e dell'ambiente, sintesi dei valori che vogliamo condividere con la nostra comunità.

[EN] — Sassuolo: attraction for new talent, spokesman for Italian ceramic excellence in the world. Our history reveals an innate vocation for ceramic manufacturing that led to conscious growth over time under the banner of recognisable, sustainable and high-profile design. Creativity, innovation and research are the essential tools for developing projects and products inspired by the respect and well-being of people and the environment, a synthesis of the values we want to share with our community.

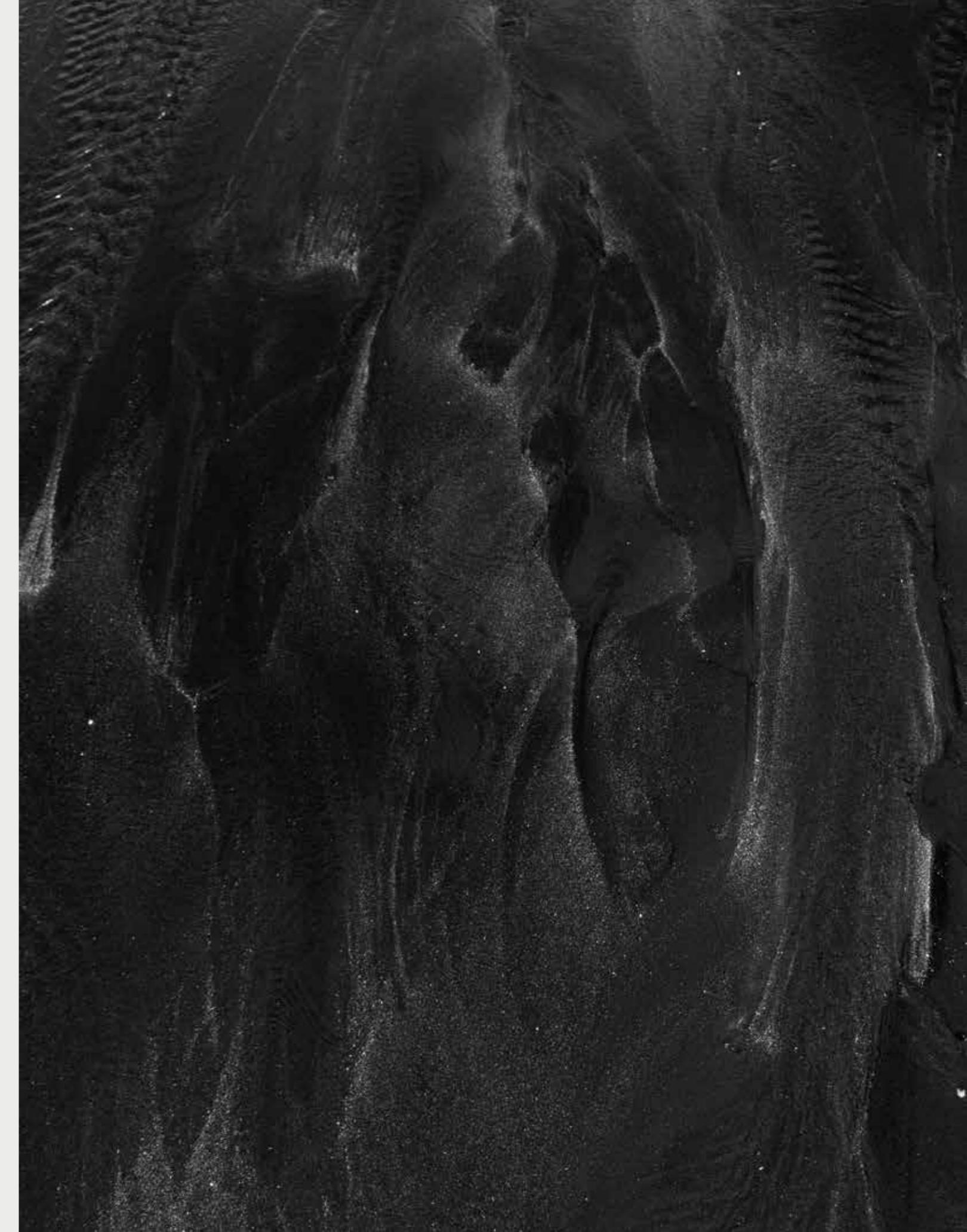
LA DANZA DEL FUOCO E NUOVE IRIDESCENZE

Fire dance and new iridescences

[IT] — La collezione Vulcanica è un omaggio alla forza primordiale della natura: l'elegante incedere della lava che scorre, il vigore di un getto di lapilli, l'energia della materia in trasformazione. Marca Corona guarda ai miti e alle leggende mentre si fa affascinare dai vulcani e dalla ricchezza dei metalli.

Variazioni cromatiche che compongono un'ampia proposta che si accosta facilmente ad altri materiali e finiture come legno, marmo o pietre per illuminare gli ambienti e donare matericità e calore. Vulcanica veste gli spazi della quotidianità con spirito energico e originalità di dettagli.

[EN] — The Vulcanica collection is a tribute to the primordial force of nature: the elegant sweep of flowing lava, the vigour of a jet of lapilli, the energy of matter being transformed. Marca Corona looks at myths and legends while being fascinated by volcanoes and the richness of metals. Colour variations make up a wide proposal that can be easily combined with other materials and finishes such as wood, marble or stone to brighten rooms and give them materiality and warmth. Vulcanica dresses everyday spaces with an energetic spirit and original details.





IL DELICATO RIVERBERO DEI METALLI

The delicate reflex of metals

[IT] — Il sapore elegante e contemporaneo della collezione viene trasmesso dalla gamma colori equilibrata ma con una espressività del tutto nuova. Le proposte Platino, Argento, Grafite, Ottone, Verdirame e Azul sono frutto di un'attenta osservazione delle vere lamiere che permette di riprodurre effetti grafici e dettagli particolari oltre che, attraverso l'interruzione dell'ossidazione del metallo, di recuperare la suggestiva patina lasciata dal tempo.

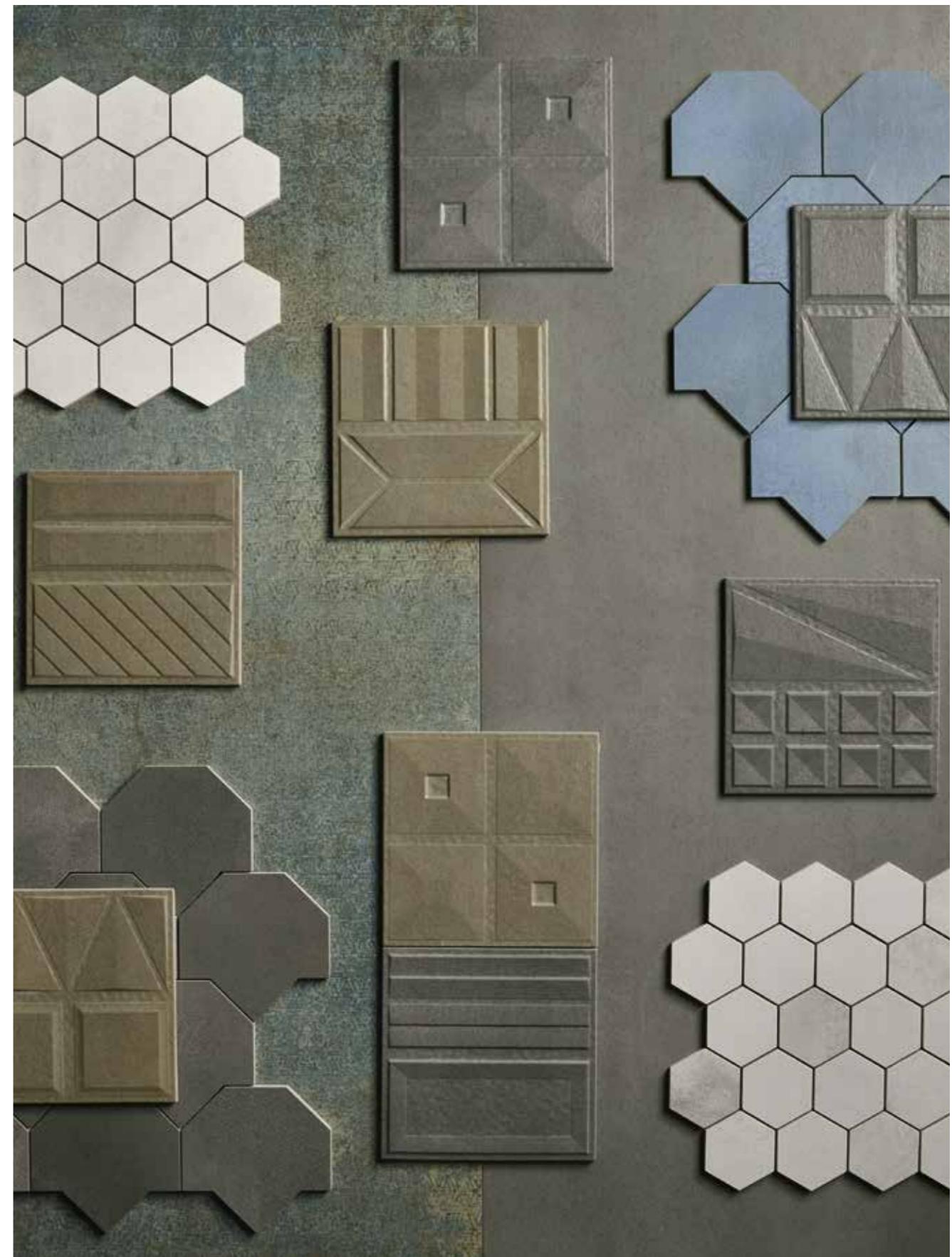
[EN] — The elegant and contemporary flavour of the collection is conveyed by the balanced colour range with a brand-new expressiveness. The Platino, Argento, Grafite, Ottone, Verdirame and Azul proposals are the result of a careful observation of true metal sheets, a reproduction of special graphic effects and details as well as recovery of the suggestive patina left by time, by interrupting the oxidation of the metal.

L'IMPRONTA DEL TEMPO E DEL SAPERE SULLA MATERIA

Patterns and impressions forged by time

[IT] — È tratto distintivo la proposta decorativa dal carattere innovativo, dove le fonti di ispirazione sono le tracce impresse alla materia a cura della natura e dell'ingegno dell'uomo. I decori sviluppati traggono la loro unicità dai segni lasciati dall'azione del tempo e della luce così come dai mestieri e dalle arti del talento artigiano, impronte di sorprendente bellezza sulla materia.

[EN] — The Vulcanica collection unleashes the splendour of metals worked by skilled craftsmen, enhances the softness of the colour transitions and emphasises the marks and patina effect left by time. In the natural finish, the surface is smooth to the touch, with an absorbed precious light reflection. This feature gives materiality to the product, recounting the brightness of a satin metal which is as easy to maintain as porcelain stoneware.





6 MM: UNA SCELTA RESPONSABILE

6 mm: a responsible choice

[IT] — Il nuovo spessore 6mm del formato 60x120 unisce alle riconosciute qualità estetiche di Vulcanica una maggior leggerezza della piastrella e facilità di taglio, lavorazione e posa. Lo spessore 6mm rappresenta un ulteriore e importante contributo di Marca Corona alla sostenibilità, grazie alla riduzione nelle emissioni di CO₂ sia nella fase produttiva che in quella di trasporto.

[EN] — The new 6-mm thickness of the 60x120 size combines the recognised aesthetic qualities of Vulcanica with a lighter tile and ease of cutting, processing and installation. The 6-mm thickness represents a further important contribution of Marca Corona to sustainability by reducing CO₂ emissions in both the production and transport phases.



WALL **Vulcanica Ottone** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Vulcanica Azul** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect. - **Miniature Fornace Argilla Naturale** 6x24 cm - 2,5"x9,5"

COUNTER **Vulcanica Azul** 20x20 cm - 8"x8" - **Arkistyle Shade Cold** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.

FLOOR **Vulcanica Ottone** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect. - **Vulcanica Azul** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.

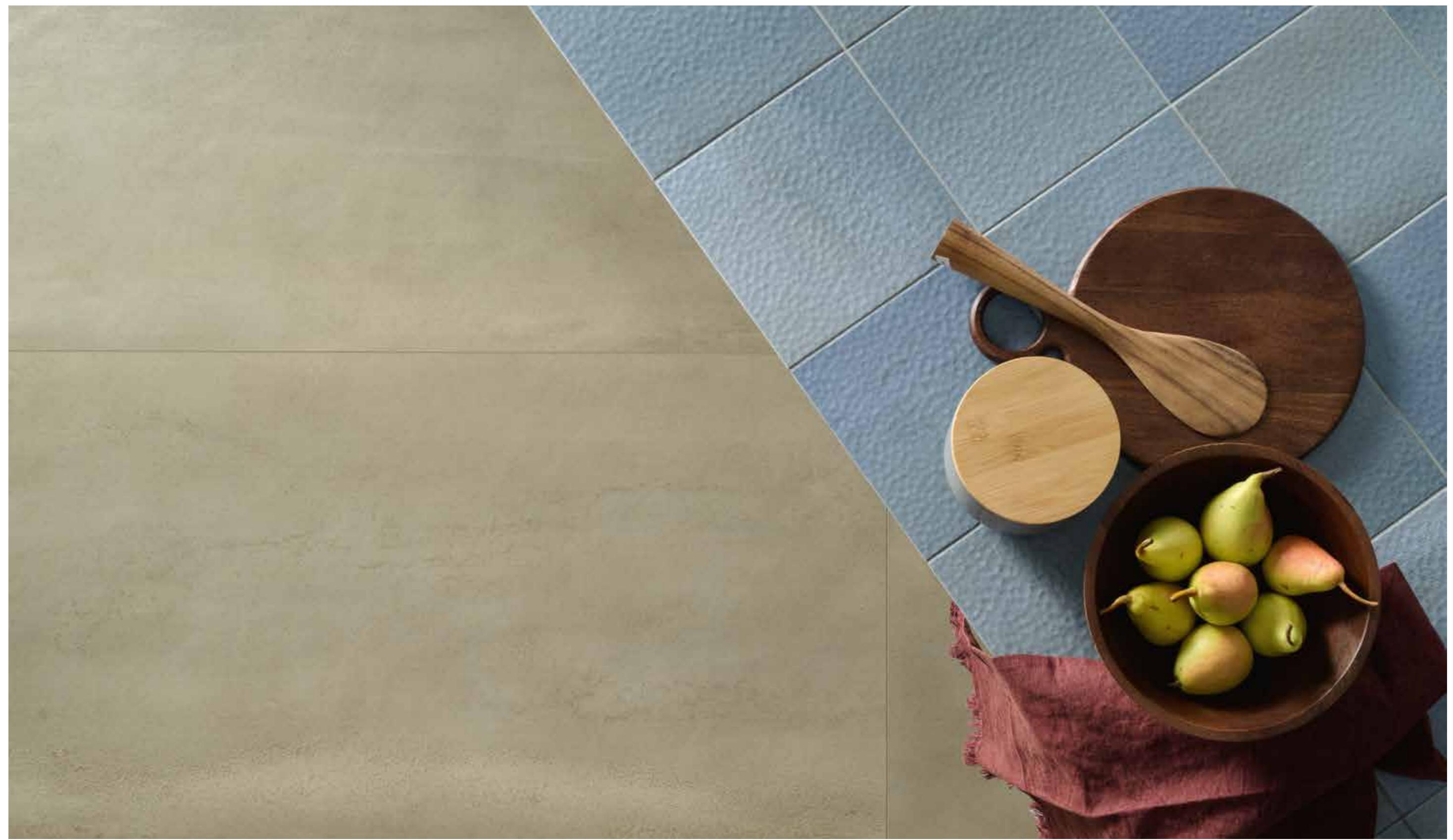
Motivi e impressioni forgiati dal tempo

Patterns and impressions forged by time

[IT] — La collezione Vulcanica sprigiona lo splendore dei metalli lavorati da sapienti mani artigiane, ne risalta la morbidezza dei passaggi cromatici e sottolinea i segni e l'effetto patina lasciato dal tempo. Nella finitura naturale, la superficie è scorrevole al tatto, con una riflessione luminosa assorbita e preziosa. Questa caratteristica dona materialità al prodotto, racconta la luminosità di un metallo satinato con la facilità di manutenzione di un gres porcellanato.

[EN] — The Vulcanica collection unleashes the splendour of metals worked by skilled craftsmen, enhances the softness of the colour transitions and emphasises the marks and patina effect left by time. In the natural finish, the surface is smooth to the touch, with an absorbed precious light reflection. This feature gives materiality to the product, recounting the brightness of a satin metal which is as easy to maintain as porcelain stoneware.





COUNTER **Vulcanica Azul** 20x20 cm - 8"x8"

FLOOR **Vulcanica Ottone** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.



WALL **Vulcanica Ottone** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Vulcanica Verdirame** 20x20 cm - 8"x8"

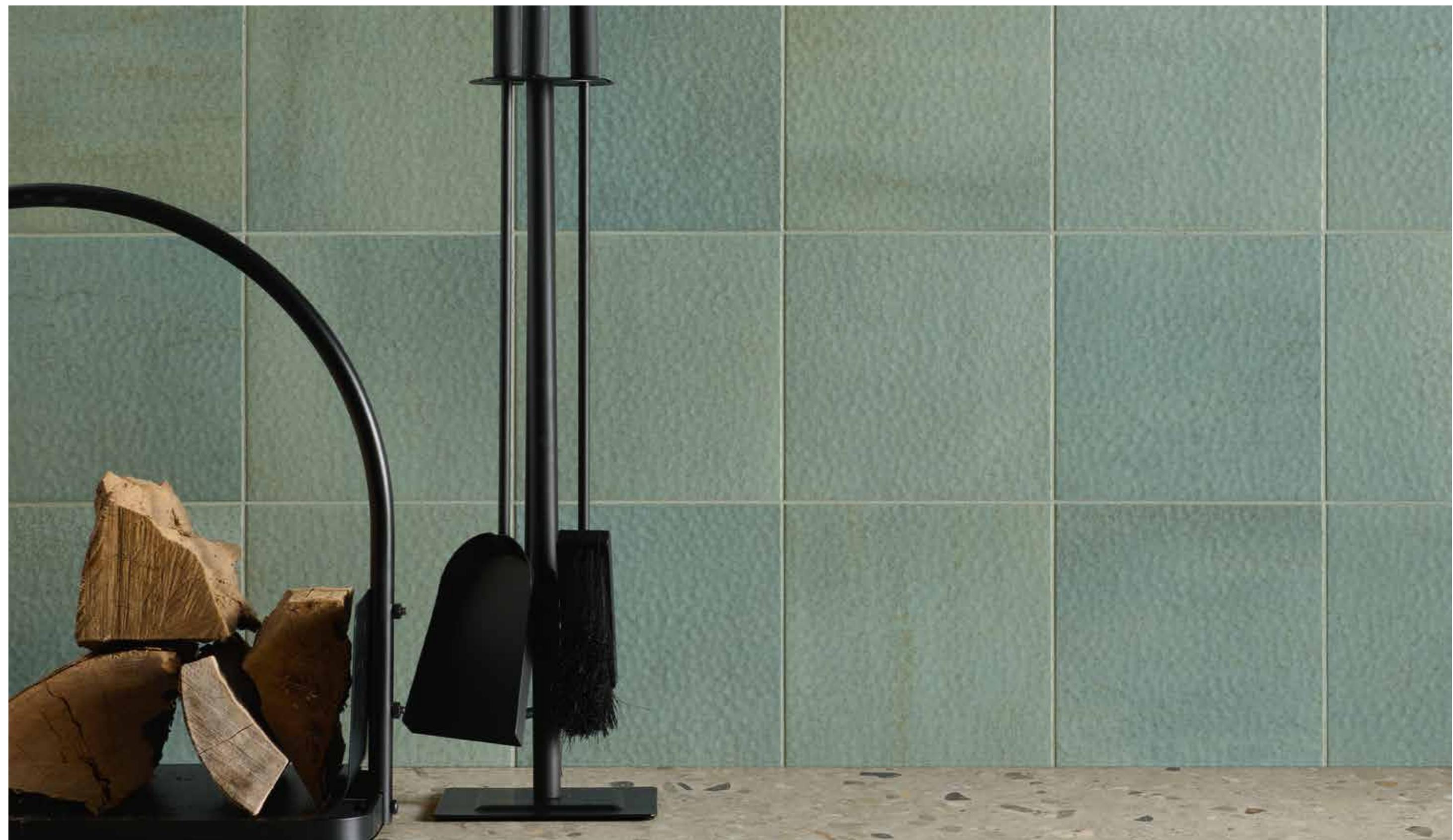
Miniature Fornace Argilla Naturale 6x24 cm - 2.5"x9.5" - **Arkistyle Shade Cold** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.

FLOOR **Vulcanica Verdirame** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.

[IT] — La proposta decorativa si concentra sull'arte della battitura dei metalli. Con l'effetto della martellatura, del cesello o dello sbalzo, la superficie acquista una ricchezza di riflessi e altezze differenti che creano movimento alla vista e al tatto. Un decoro dal carattere innovativo e artigianale al tempo stesso, testimone dei segni del tempo come un'impronta sulla materia.

[EN] — The decorative proposal focuses on the art of metal-beating. With the effect of hammering, chiselling or embossing, the surface acquires a wealth of different reflections and heights that create movement to the eye and touch. A decoration that is both innovative and handcrafted at the same time, bearing witness to the signs of time like an imprint on the material.





WALL **Vulcanica Verdirame** 20x20 cm - 8"x8" - **Arkistyle Shade Cold** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.



WALL **Vulcanica Argento** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Vulcanica Patina** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.

FLOOR **Vulcanica Argento** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect. - **Elisir Royal Fumè** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.

[IT] — Di grande impatto scenografico, il decoro Patina presenta le tipiche velature, gli oscuramenti e le alterazioni provocate dall'azione del tempo sullo strato superficiale dei metalli. Vengono svelate trame astratte che sembrano arazzi tessuti in filo metallico, attraverso un processo di ossidazione che libera i tratti del disegno originale. Il risultato è un decoro dal grande impatto scenografico, sia nella versione grande lastra 120x278 RT sia nel formato medio 60x120 RT.

[EN] — Of great scenic impact, the Patina decoration features the typical glazing, darkening and alteration effects caused by the action of time on the surface layer of metals. Abstract patterns are revealed that resemble tapestries woven in wire, through an oxidation process that frees the traits of the original design. A decoration with great scenic impact result, both in the large slab version 120x278 RT and in the medium size 60x120 RT.



VULCANICA RANGE

Gres porcellanato - Porcelain tiles

Gres porcellanato smaltato - Glazed porcelain tiles

COLORI
COLORS

VULCANICA PLATINO



VULCANICA ARGENTO



VULCANICA GRAFITE



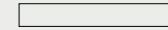
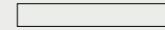
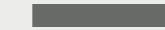
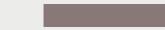
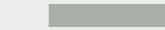
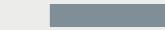
VULCANICA OTTONE



VULCANICA VERDIRAME



VULCANICA AZUL

stucco / grout
Mapei 103 / Mapei 111stucco / grout
Mapei 111stucco / grout
Kerakoll 10stucco / grout
Mapei 187stucco / grout
Kerakoll 18stucco / grout
Kerakoll 14

COLORI 20x20 cm
COLORS 8"x8"



VULCANICA PLATINO
20x20



VULCANICA ARGENTO
20x20



VULCANICA GRAFITE
20x20



VULCANICA OTTONE
20x20



stucco / grout
Mapei 111

stucco / grout
Mapei 111

stucco / grout
Kerakoll 10

stucco / grout
Mapei 134

VULCANICA VERDIRAME
20x20



stucco / grout
Kerakoll 18

VULCANICA AZUL
20x20



stucco / grout
Kerakoll 14



VULCANICA MIDA PLATINO
20x20



VULCANICA MIDA ARGENTO
20x20



VULCANICA MIDA GRAFITE
20x20



VULCANICA MIDA OTTONE
20x20



stucco / grout
Mapei 111

stucco / grout
Mapei 111

stucco / grout
Kerakoll 10

stucco / grout
Mapei 134

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Vulcanica Platino	Vulcanica Argento	Vulcanica Grafite	Vulcanica Ottone	Vulcanica Verdirame	Vulcanica Azul
NATURALE / MATT							
<input type="checkbox"/> 120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	6 mm	-	J636	-	J637	J638	J639
<input type="checkbox"/> 120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	J616	J617	J618	J619	J620	J621
<input type="checkbox"/> 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	J592	J593	J594	J595	J596	J597
<input type="checkbox"/> 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	6 mm	J640	J641	J642	J643	J644	J645
<input type="checkbox"/> 60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	J622	J623	J624	J625	J626	J627
<input type="checkbox"/> 30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	J628	J629	J630	J631	J632	J633
<input type="checkbox"/> 20x20 cm / 8"x8"	9 mm	J604	J605	J606	J607	J608	J609
<input type="checkbox"/> Mida 20x20 cm / 8"x8"	9 mm	J610	J611	J612	J613	-	-
GRIP							
<input type="checkbox"/> 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	-	-	-	J634	-	-
STRUTTURATO / TEXTURED HITHICK							
<input type="checkbox"/> 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	20 mm	-	-	-	J660	-	-



B.C.R.A D.C.O.F. Test DIN EN 16165 anx C DIN EN 16165 anx B DIN EN 16165 anx A ISO 10545-13
(ex Pendulum Test) ex DIN 51130 ex DIN 51097

Naturale / Matt	> 0.40	≥ 0.42 Wet	≥ 36 Dry	R9	A	A-LA-HA
Naturale / Matt 120x278	> 0.40	≥ 0.42 Wet	-	R9	-	A-LA-HA
Naturale / Matt 20x20	> 0.40	≥ 0.42 Wet	≥ 36 Dry	R9	A	A-LA-HA
Grip	> 0.40	≥ 0.42 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R11	A + B + C	A-LA-HA
Strutturato / Textured Hithick	> 0.40	≥ 0.42 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R11	A + B + C	A-LA-HA

DECORI 120x278 cm rett. / 48"x110" rect.
DECORS 120x278 cm rett. / 48"x110" rect.

Vulcanica Patina



278

* J614

Patina

120x278 cm rett.
48"x110" rect.

* Inscatolamento controllato random / Controlled random

DECORI 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.
DECORS 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.

Vulcanica Patina



* J635

Patina

60x120 cm rett.
24"x48" rect.

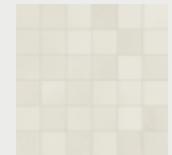
* Inscatolamento controllato random / Controlled random



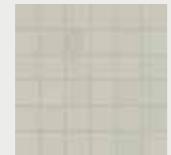
v3

COLORI
COLORS

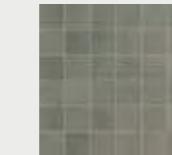
Vulcanica Platino

J686
Tessere
30x30 cm
12"x12"

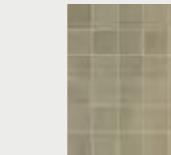
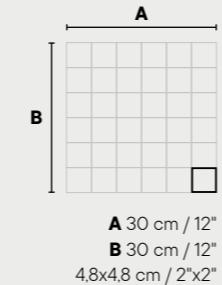
Vulcanica Argento

J687
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Vulcanica Grafite

J688
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Vulcanica Ottone

J689
Tessere
30x30 cm
12"x12"A 30 cm / 12"
B 30 cm / 12"
4.8x4.8 cm / 2"x2"

Vulcanica Verdirame

J690
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Vulcanica Azul

J691
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Vulcanica Platino

J698
Esa Tessere
31x30,3 cm
12"x12"

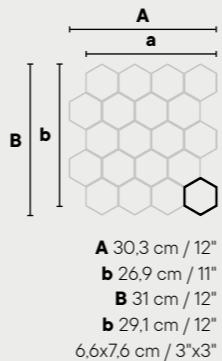
Vulcanica Argento

J699
Esa Tessere
31x30,3 cm
12"x12"

Vulcanica Grafite

J700
Esa Tessere
31x30,3 cm
12"x12"

Vulcanica Ottone

J701
Esa Tessere
31x30,3 cm
12"x12"A 30,3 cm / 12"
b 26,9 cm / 11"
B 31 cm / 12"
b 29,1 cm / 12"
6,6x7,6 cm / 3"x3"

Vulcanica Verdirame

J702
Esa Tessere
31x30,3 cm
12"x12"

Vulcanica Azul

J703
Esa Tessere
31x30,3 cm
12"x12"COLORI
COLORS

Vulcanica Platino

J692
Scaglie Tessere
43,9x49,3 - 6mm
18"x20"

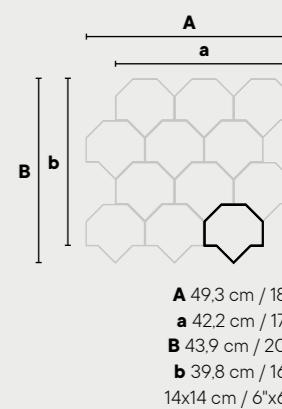
Vulcanica Argento

J693
Scaglie Tessere
43,9x49,3 - 6mm
18"x20"

Vulcanica Grafite

J694
Scaglie Tessere
43,9x49,3 - 6mm
18"x20"

Vulcanica Ottone

J695
Scaglie Tessere
43,9x49,3 - 6mm
18"x20"A 49,3 cm / 18"
a 42,2 cm / 17"
B 43,9 cm / 20"
b 39,8 cm / 16"
14x14 cm / 6"x6"

Vulcanica Verdirame

J696
Scaglie Tessere
43,9x49,3 - 6mm
18"x20"

Vulcanica Azul

J697
Scaglie Tessere
43,9x49,3 - 6mm
18"x20"

v3



v3

PEZZI SPECIALI SPECIAL PIECES	Vulcanica Platino	Vulcanica Argento	Vulcanica Grafite	Vulcanica Ottone	Vulcanica Verdirame	Vulcanica Azul
Battiscopa rett. 7,2x60 cm / 3"x24"	J661	J662	J663	J664	J665	J666
Scalino rett. 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J667	J668	J669	J670	J671	J672
Ang. scalino rett. dx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J673	J674	J675	J676	J677	J678
Ang. scalino rett. sx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J679	J680	J681	J682	J683	J684
Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	-	-	-	J685	-	-

STUCCHI GROUT	Kerakoll	Mapei
Vulcanica Platino	-	103 / 111
Vulcanica Argento	-	111
Vulcanica Grafite	10	-
Vulcanica Ottone	-	187
Vulcanica Verdirame	18	-
Vulcanica Azul	14	-

IMBALLI PACKAGING	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	1	3,336	49,56	18	60,04	892
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	2	2,880	62,50	20	57,60	1250
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,440	27,80	35	50,40	973
60x120 cm rett. / 24"x48" rect. 6mm	3	2,16	32	24	51,84	768
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	21,5	40	43,2	860
30x60 cm rett. / 18"x24" rect.	7	1,26	25,6	40	50,4	1024
20x20 cm / 8"x8"	30	1,2	23,9	56	67,2	1338
20x20 cm Mida / 8"x8"	28	1,12	23	56	62,72	1286
60x120 cm Hithick rett. / 24"x48" Hithick rect.	2	1,440	27,80	35	50,40	973
Tessere 30x30 / 12"x12"	5	0,45	8,9	60	27	534
Scaglie 43,9x49,3 / 18"x20"	5	0,84	5	16	13,4	80
Esagoni 31x30,3 / 12"x12"	5	0,39	5	42	16,4	210
Battiscopa 7,2x60 cm rett. / 3"x24" rect.	12	7,2 ml	10,4	80	576 ml	835
Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1.5" rect.	2	0,79	20,6	-	-	-
Ang. Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1.5" rect.	1	0,4	12,3	-	-	-
Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	8	4,8 ml	20	28	134 ml	559

NOTE / NOTES

Notes. Hinweis. Notas. Заметки.

 **Consigli di posa, pulizia e manutenzione** vedi <http://www.marcacorona.it/info/>. For laying, cleaning and maintenance tips, see <http://www.marcacorona.it/eng/info/>
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir <http://www.marcacorona.it/faq/>. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite: <http://www.marcacorona.it/deu/faq/>. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea <http://www.marcacorona.it/spa/faq/>. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. <http://www.marcacorona.it/rus/informatsija/>



Gres porcellanato / Porcelain tiles / Grès cérame / Feinsteinzeug / Gres porcelánico / Керамогранит

EN 1441 (ISO 13006) Appendix G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0.5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0.5% / Annexe G, Groupe Bla, Ev ≤ 0.5% / Anlage G, Gruppe Bla, Ev ≤ 0.5% / Anexo G, grupo Bla, Ev ≤ 0.5% / Приложение G, Группа Bla, Ev ≤ 0.5%

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		Valore medio / Average value				
		7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	VULCANICA				
		(mm)	(%)	(mm)	Naturale Matt	120x278 48"x110"	Grip	Strutturato Hithick 20 mm
Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R** NR**	ISO 10545-2	± 0.4 mm ± 0.9 mm ± 0.4 mm ± 0.8 mm ± 0.4 mm ± 0.8 mm ± 0.6 mm ± 0.8 mm	± 0.3% ± 0.6% ± 0.3% ± 0.5% ± 0.3% ± 0.5% ± 0.4% ± 0.5%	± 1,0 mm ± 2,0 mm ± 0,8 mm ± 1,5 mm ± 1,5 mm ± 2,0 mm ± 1,8 mm ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. - Conforme. Suitable for. - Conforme. Suitable for. - Conforme. Suitable for. -		
Rettolineità spigoli. Straightness of sides. Equerreage des angles. Géradlinigkeit der Kanten. Rectiliniead of the cantos. Прямолинейность рёбер.	R** NR**		± 0.4 mm ± 0.8 mm ± 0.6 mm ± 0.8 mm	± 0.3% ± 0.5% ± 0.4% ± 0.5%	± 1,5 mm ± 2,0 mm ± 1,8 mm ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. - Conforme. Suitable for. -		
Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R** NR**		± 0.4 mm ± 0.8 mm	± 0.3% ± 0.5%	± 1,5 mm ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. -		
Planarità. Flatness. Planéité. Planit��t. Planaridad. Плоскостность.	R** NR**		± 0.6 mm ± 0.8 mm	± 0.4% ± 0.5%	± 1,8 mm ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. -		
Spessore. Thickness. Epaisseur. St��ke. Espesor. Толщина.			ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	± 0,5 mm	± 5,0% ± 0,5 mm	Conforme. Suitable for.	
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение. %			ISO 10545-3	EV ≤ 0,5%			Conforme. Suitable for.	
Forza di rottura. Breaking strength. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.			ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Spessore < 7,5 mm) S ≥ 700 N (Thickness < 7,5 mm) S ≥ 700 N	S ≥ 1800 N	-	S ≥ 1800 N S ≥ 10000 N	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.				R ≥ 35 N/mm ²			R ≥ 40 N/mm ²	
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebh��re. Resistance a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.			ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³
Resistenza all'abrasione superficiale (PEI). Scratch resistance (PEI). Resistance à l'abrasion superficielle (PEI). Abriebh��re (PEI). Resistencia a la abrasión superficial (PEI). Поверхностная износостойкость (PEI).			ISO 10545-7	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification	-	-	-	-
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéaire. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilataci��n térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.			ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 7 (MK) ⁻¹	
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux ��carts de température. Temperaturwechselbest��ndigkeit. Resistencia a los choques t��rmicos. Стойкость к перепаду температур.			ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1. (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			Resiste. Resistant.	
Resistenza al gelo. Frost resistance. Resistance au gel. Frostbest��ndigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.			ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)			Resiste. Resistant.	
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	B.C.R.A μ > 0,40		D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)		> 0,40	> 0,40	> 0,40	> 0,40
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	D.C.O.F. Test		In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area		≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum)		Bassa potenzialit�� di scivolamento Low slip risk ≥ 36 Ascittto / ≥ 36 Bagnato ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet		≥ 36 DRY	-	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET
Classificazione antisdrucchio. Non-slip classification. Classification antid��r��ement. Trittsicherheitsklassen (Barfu��ß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)		In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area		R9	R9	R11	R11
Classificazione antisdrucchio (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antid��r��ement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)		Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification		A	-	C	C

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		Valore medio / Average value				
		7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	VULCANICA				
		(mm)	(%)	(mm)	Naturale Matt	120x278 48"x110"	Grip	Strutturato Hithick 20 mm
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques ��usage domestique et aux adjonctifs pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusatz. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.		ISO 10545-13	Classe B min Class B min		A	A	A	A
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis �� basse concentration. Best��ndigkeit gegen niedrigkonzentrierte S��uren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)		LA	LA	LA	LA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis �� haute concentration. Best��ndigkeit gegen hochkonzentrierte S��uren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de acidos y alcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		HA	HA	HA	HA
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbest��ndigkeit. Resistencia a las manchas. тойкость к образованию пятен.			Glazed Classe 3 min Minimum class 3					-
Unghleded.			Unglazed Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)					5

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalit   deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

** R / Rettificato - NR / Non rettificato

** R / Rectified - NR / Not Rectified

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali,   a ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Scheda Tecnica    sempre compito del progettista valutare l'idoneit   del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandole le sue caratteristiche.

EN. The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.

FR. L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques report『  es sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformit   du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

DE. Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist.

ES. Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrán darse en el ambiente de destino y alterar así sus características.

RU. Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.

EN. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.

FR. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter    tout moment des modifications ou des variations    la description contenue dans ce document.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51
www.marcacorona.it

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles / Grès céramé fin émaillé / Glasiertes Feinsteinzeug / Gres porcelánico fino esmaltado / Глазурованный Керамогранит

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.			Valore medio / Average value	
		7 cm ≤ N < 15 cm		N ≥ 15 cm		VULCANICA
		(mm)	(%)	(mm)	20x20 - 8"x8"	Mida 20x20 - 8"x8"
Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R**	ISO 10545-2	± 0.4 mm	± 0.3%	± 1.0 mm	-
Rettolineità spigoli. Straightness of sides. Equareggie des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолинейность рёбер.	R**		± 0.9 mm	± 0.6%	± 2.0 mm	Conforme. Suitable for.
Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalität. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R**		± 0.4 mm	± 0.3%	± 0.8 mm	-
Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalität. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	NR**		± 0.8 mm	± 0.5%	± 1.5 mm	Conforme. Suitable for.
Planarità. Flatness. Planéité. Planităet. Planaridad. Плоскостность.	R**		± 0.4 mm	± 0.3%	± 1.5 mm	-
Planarità. Flatness. Planéité. Planităet. Planaridad. Плоскостность.	NR**		± 0.8 mm	± 0.5%	± 2.0 mm	Conforme. Suitable for.
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина .			Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for.
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина .			± 0.5 mm	± 5.0%	± 0.5 mm	
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение.%			Ev ≤ 0.5%			Conforme. Suitable for.
Sforzo di rottura. Breaking strength. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.			(Spessore ≥ 7.5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7.5 mm) S ≥ 1300 N			S ≥ 1800 N
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.			(Spessore < 7.5 mm) S ≥ 700 N (Thickness < 7.5 mm) S ≥ 700 N			-
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.			R ≥ 35 N/mm²			R ≥ 40 N/mm²
Resistenza all'abrasione superficiale (PEI). Scratch resistance (PEI). Résistance à l'abrasion superficielle (PEI). Abriebhärte (PEI). Resistencia a la abrasión superficial (PEI). Поверхностная износостойкость (PEI).	ISO 10545-6		≤ 175 mm³			-
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéaire. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 7 (MK) ⁻¹
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9		In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			Resiste. Resistant.
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-12		In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)			Resiste. Resistant.
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient défrotement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	BCRA $\mu > 0.40$		D.M.I. Giugno 1989 n. 236 ($\mu > 0.40$)			> 0.40
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient défrotement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	D.C.O.F. Test		In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area			≥ 0.42 WET
Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum)		Bassa potenzialità di scivolamento Low slip risk ≥ 36 Ascittu / ≥ 36 Bagnato ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet			≥ 36 DRY
Classificazione antisdrucciolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)		In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area			R9
Classificazione antisdrucciolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antiderapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)		Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification			A

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.			Valore medio / Average value
		7 cm ≤ N < 15 cm		N ≥ 15 cm	
		(mm)	(%)	(mm)	
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Resistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.			Classe B min Class B min	A	A
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalies. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.	ISO 10545-13	Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)		LA	LA
 Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalies. Resistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		HA	HA
 Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Glazed Classe 3 min Minimum class 3		5	
		Un glazed Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		-	

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore $L \geq 60$ cm e rapporto tra i lati ≥ 3 , la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with $L \geq 60$ cm and ratio length/width $L/W \geq 3$, measurement of rectangularity only on short edges.

** R / Rettificato - NR / Non rettificat

** R / Rectified - NR / Not Rectified

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Schede Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche.
EN. The usage instructions, even when presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.

FR. L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.

EN. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.

FR. Ceramiche Marca Corona S.p.A se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

DE: Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die

ES. Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y

RU. Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик

должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

DE. Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten

ES. Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.
RU. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент

Ceramiche Marca Corona S.p.a.
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51
www.marcacoronait

CERAMIC. A SAFE CHOICE.



NO VOC / NO RADON /
ANALLERGICHE / NO FORMALDEIDE /
NO AMIANTO



OFFRONO UN'AMPIA GAMMA
DI FORMATI E EFFETTI ESTETICI

They come in a wide range of sizes and styles.
Ils offrent une gamme étendue de formats et d'effets esthétiques.
Ein breites Sortiment an Formaten und Optiken wird angeboten.
Ofrecen una amplia gama de formatos y efectos estéticos.
Широкий ассортимент форматов и дизайнов.



SONO IGIENICHE, PRATICHE
E DI FACILE PULIZIA

They are hygienic, practical and easy to clean.
Ils sont hygiéniques, pratiques et simples à nettoyer.
Sie sind hygienisch, praktisch und reinigungsfreundlich.
Son higiénicos, prácticos y fáciles de limpiar.
Гигиенична, практична и прости в уходе.



NON REAGISCONO AL FUOCO,
NON BRUCIANO, NON EMETTONO
FUMI IN SEGUITO A COMBUSTIONE

They do not react to fire, do not burn,
do not release fumes upon combustion.
Ils n'ont pas de réaction au feu et n'émettent pas de fumées suite à une combustion.
Sie reagieren nicht auf Feuer, brennen nicht und geben im Brandfall keine Rauchgase ab.
No reaccionan al fuego, no se queman, no producen humo después de la combustión.
Огнестойкая, негорючая и не выделяет дыма при горении.



NON ASSORBONO
NÈ EMETTONO ODORI

They do not absorb or give off odours.
Ils n'absorbent pas les odeurs et n'en émettent pas non plus.
Gerüche werden weder aufgenommen noch abgegeben.
No absorben ni emiten olores.
Не впитывает и не выделяет запахи.



SOPPORTANO TEMPERATURE
FINO A 150°C

They can withstand temperatures of up to 150°C.
Ils supportent des températures allant jusqu'à 150°C.
Sie widerstehen Temperaturen bis 150 °C.
Soportan temperaturas de hasta 150 °C.
Выдерживает температуру до 150



SONO INATTACCABILI DA MACCHIE
E PRODOTTI CHIMICI

They are unaffected by stains and chemicals.
Ils sont inattaquables par les taches et les produits chimiques.
Sie sind flecken- und chemikalienbeständig.
Son resistentes a las manchas y productos químicos.
Устойчива к воздействию пятен и химических продуктов.



È RESISTENTE AI GRAFFI
E ALLE ABRASIONI

Resistant to scratches and abrasions.
Il est résistant aux rayures et aux abrasions.
Es ist kratz- und abriebfest.
Es resistente a rasguños y abrasiones.
Устойчива к царапинам и истиранию.

CERAMICA. UNA SCELTA SICURA.
CERAMIC. A SAFE CHOICE.
LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR.
KERAMIK - EINE SICHERE WAHL.
LA CERÁMICA. UNA ELECCIÓN SEGURA.
KERAMIKA - НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР.



SONO RESISTENTI AI RAGGI UV
PER COLORI INALTERATI NEL TEMPO

They are resistant to UV rays, guaranteeing lasting colour stability.
Ils sont résistants aux rayons UV pour des couleurs inaltérées au fil du temps.
Sie sind UV-Strahlen-beständig, die Farben bleiben somit auch mit der Zeit unverändert.
Son resistentes a los rayos UV para mantener los colores inalterados con el tiempo.
Устойчива к воздействию ультрафиолетовых лучей и прекрасно сохраняет цвет.



È IDEALE PER APPLICAZIONI
IN AMBIENTI ESTERNI PERCHÉ
IMPERMEABILE, INGELIVO E RESISTENTE
A QUALSIASI AGENTE ATMOSFERICO

Impermeable, frostproof and weather-resistant, making it ideal for use outdoors.
Il est idéal pour des applications dans des environnements extérieurs car il est imperméable, ingélif et résistant à tous les agents atmosphériques.
Es ist ideal für Anwendungen im Außenbereich, da es undurchlässig und frostbeständig ist und jedem Wetter standhält.
Es ideal para aplicaciones en exteriores, porque es impermeable, resistente a las heladas y a cualquier agente atmosférico.
Прекрасно подходит для использования наружных поверхностей, поскольку она водонепроницаемая, незамерзающая и устойчива к воздействию любых атмосферных явлений.



È UN MATERIALE COMPATTO ALTAMENTE
RESISTENTE AI CARICHI E AGLI URTI

Compact material, highly shock-resistant and able to withstand heavy loads.
C'est un matériau compact très résistant aux charges et aux chocs.
Ein kompaktes, hochbelastbares und stoßfestes Material.
Es un material compacto altamente resistente a cargas e impactos.
Это компактный материал, устойчивый к нагрузкам и ударам.



È IDEALE PER PAVIMENTI RADIANTI,
CONDUCE SENZA ISOLARE
E SI RISCALDA RAPIDAMENTE

Ideal for radiant flooring, conducts heat without insulating and heats quickly.
Il est idéal pour des sols radiants, il conduit la chaleur sans isoler et se réchauffe rapidement.
Es ist ideal für Fußbodenheizungen, leitet, ohne zu isolieren und heizt sich schnell auf.
Es ideal para suelos radiantes, conduce sin aislar y se calienta rápidamente.
Прекрасно подходит для отапливаемых полов, проводит тепло без изоляции и быстро нагревается.



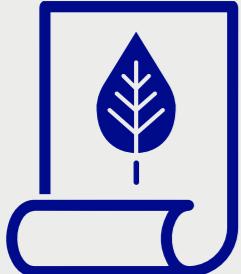
È ESTREMAMENTE VERSATILE, UTILIZZABILE
SIA A PAVIMENTO CHE A RIVESTIMENTO,
IN CASA E IN ESTERNO, IN AMBIENTI
RESIDENZIALI O PUBBLICI

Extremely versatile. Can be used on both floors and walls, indoors and outdoors, in both residential and public settings.
Il est extrêmement versatile et est utilisable aussi bien comme sol que comme revêtement mural, à l'intérieur de la maison et à l'extérieur, dans des environnements résidentiels ou publics.
Es ist extrem vielseitig und sowohl für Fußböden als auch als Wandverkleidung, im Inneren und im Freien im Wohnbereich oder im öffentlichen Bereich verwendbar.
Es sumamente versátil y se puede utilizar tanto en suelos como en paredes, interiores y exteriores, en espacios residenciales o públicos.
Исключительно универсальна, пригодна для облицовки пола и стен, внутри и снаружи дома, в жилых или общественных помещениях.



CERTIFICAZIONI GREEN

GREEN CERTIFICATIONS. CERTIFICATIONS
ÉCOLOGIQUES. UMWELTZERTIFIZIERUNGEN.
CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS.
СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN.



La nostra assunzione di responsabilità

Ci impegniamo ogni giorno per un modello di impresa che rispetti i valori etici e garantisca l'armonia tra uomo e natura. L'insieme delle certificazioni ottenute rappresenta una conferma importante degli investimenti in tecnologie all'avanguardia e dell'attenzione al rispetto dell'ambiente con particolare sensibilità alla gestione di alcuni aspetti specifici legati all'industria manifatturiera.



ISO 14001 e ISO 45001 sistema di gestione aziendale certificato per salute, sicurezza e ambiente.

ISO 14001 and ISO 45001 - certified corporate management system for health, safety and environment.



ISO 14021 e GREEN GUARD garantiscono la conformità
delle nostre ceramiche ai protocolli di green building.
ISO 14021 and GREEN GUARD guarantee the compliance
of our ceramics with Green Building protocols.

Our assumption of responsibility

We strive every day for a business model that respects ethical values and ensures harmony between man and nature. The set of certifications obtained represents an important confirmation of investment in cutting-edge technologies and attention to environmental protection with special attention to the management of certain specific aspects related to the manufacturing industry.



ISO 9001 modello di gestione della qualità aziendale per fornire prodotti migliori da un punto di vista produttivo, di processo e di sicurezza.

ISO 9001 - corporate quality management model to provide better products from a production, process and safety perspective.



ISO 17889-1 seguendo un approccio di analisi di ciclo
di vita, qualifica le piastrelle di ceramica sotto il
profilo della sostenibilità, dagli aspetti ambientali ed
economici a quelli sociali.

ISO 17889-1 - following a life cycle analysis approach,
qualifies tiles in terms of sustainability, from environmental
and economic to social aspects.

Notre prise de responsabilité

Nous nous efforçons chaque jour de mettre en place un modèle d'entreprise qui respecte les valeurs éthiques et garantit l'harmonie entre l'humain et la nature. L'ensemble des certifications obtenues représente une confirmation importante de nos investissements dans les technologies de pointe et de notre attention pour respect de l'environnement, avec une sensibilité particulière pour la gestion de certains aspects spécifiques liés à l'industrie manufacturière.

Nuestra asunción de responsabilidad

Apostamos día a día por un modelo de negocio que respete los valores éticos y garantice la armonía entre el hombre y la naturaleza. El conjunto de certificaciones obtenidas supone una importante confirmación de las inversiones en tecnologías de vanguardia y del cuidado del medio ambiente con especial sensibilidad en la gestión de algunos aspectos específicos relacionados con la industria manufacturera.



LEED

Siamo soci del U.S. Green Building Council,
organizzazione che ha sviluppato LEED V4.1,
il sistema di analisi della sostenibilità ambientale
di una costruzione.

LEED members of the U.S. Green Building Council, the organisation that developed LEED V4.1, the system for analysing the environmental sustainability of a building

Declare. WELL

WELL e DECLARE attestano il comfort all'interno degli
spazi abitativi e la sicurezza dei nostri prodotti.
DECLARE and WELL - attest to the comfort within living
spaces and the safety of our products.

Wir Sind Verantwortungsbewusst

Wir bemühen uns jeden Tag um ein Geschäftsmodell, das die ethischen Werte respektiert und die Harmonie zwischen Mensch und Natur gewährleistet. Die erhaltenen Zertifizierungen sind eine wichtige Bestätigung für die Investitionen in Spitzentechnologien und die Aufmerksamkeit für den Umweltschutz mit besonderem Augenmerk auf das Management bestimmter spezifischer Aspekte im Zusammenhang mit der Fertigungsindustrie.

Наша ответственность

Мы каждый день работаем в рамках бизнес-модели, которая основывается на уважении этических ценностей и гарантирует гармонию между человеком и природой. Спектр полученных нами сертификатов представляет собой серьезное подтверждение инвестиций в передовые технологии и работу по защите окружающей среды с особым вниманием к управлению некоторыми специфическими аспектами, связанными с обрабатывающей промышленностью.



PEF FDES

EPD di marchio, PEF, FDES per l'impatto del prodotto
durante il suo intero ciclo di vita.

Brand EPD, PEF and FDES for the impact of the product during its entire life cycle.

MADE
IN ITALY
SINCE
1741

Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati e realizzati interamente in Italia, all'interno del distretto ceramico sassolese, utilizzando tecnologie all'avanguardia, professionalità qualificate e materie prime certificate. Scriviamo con orgoglio "Made in Italy" sulle nostre piastrelle perché sinonimo di passione creativa, know-how, trasparenza ed etica del lavoro, i valori irrinunciabili che ogni giorno ispirano le nostre attività.

All Marca Corona products are designed and manufactured entirely in Italy, inside the Sassuolo ceramics district, using cutting-edge technology, great professionalism and certified raw materials. We write "Made in Italy" with pride on our tiles because they stand for creative passion, expertise, transparency and work ethic, the essential values that inspire our choices and activities every day.

Tous les produits Marca Corona sont conçus et fabriqués entièrement en Italie, dans la région de Sassuolo spécialisée dans la céramique, grâce à des technologies d'avant-garde, des professionnels qualifiés et des matières premières certifiées. Nous sommes fiers d'inscrire la mention Made in Italy sur nos carreaux car elle est synonyme de passion créative, de savoir-faire et de déontologie professionnelle, des valeurs incontournables qui, chaque jour, inspirent nos choix et nos activités.

Alle Marca Corona Produkte werden vollkommen im Keramikbezirk von Sassuolo in Italien entwickelt und hergestellt, unter Verwendung fortschrittlicher Technologien, qualifizierter Fachkräfte und zertifizierter Rohstoffe. Wir schreiben stolz „Made in Italy“ auf unsere Fliesen, denn Made in Italy steht für kreative Leidenschaft, Know-how und Arbeitsethik unverzichtbare Werte, die täglich unsere Entscheidungen und Aktivitäten inspirieren.

Todos los productos Marca Corona están diseñados y realizados enteramente en Italia, en la zona de producción cerámica de Sassuolo, con tecnologías avanzadas, profesionales cualificados y materias primas certificadas. Escribimos con orgullo "Made in Italy" sobre nuestras baldosas porque son sinónimo de pasión creativa, know-how y ética del trabajo, valores irrenunciables que cada día inspiran nuestras elecciones y actividades.

Вся продукция Marca Corona полностью разрабатывается и выпускается в Италии, в пределах керамического промышленного района г. Сассуоло. Мы с гордостью наносим на нашу плитку маркировку "Made in Italy", потому что она означает творческую, увлеченную работу, ноу-хау и трудовую этику, то есть те фундаментальные принципы, которые лежат в основе наших ежедневных действий и выборов.



Ceramics of Italy

Un'azienda rappresenta un'istituzione fondamentale della società ed è tenuta ad operare con la massima correttezza nei confronti delle persone che la sostengono e del territorio che la ospita: questa convinzione ci ha spinto ad aderire al "Codice Etico" di Confindustria Ceramica che richiede di segnalare chiaramente l'origine dei prodotti e di rispettare tutte le normative in materia di ambiente, sicurezza e qualità.

A company is a fundamental social institution and has to work with maximum fairness towards the people sustaining its daily activity and the hosting environment. That is why Marca Corona has embraced the Ethical Code of Confindustria Ceramica (Confederation of Italian Ceramics Manufacturers) that requires the origin of the products to be marked clearly and in strict compliance with all environmental, health and safety and quality standards.

Une entreprise est un acteur fondamental de la société et elle est tenue d'opérer dans la transparence et la correction à l'égard des personnes qui la soutiennent et du territoire qui l'accueille. C'est pourquoi Marca Corona a adhéré au Code éthique de Confindustria Ceramica qui oblige de signaler clairement l'origine des produits et de respecter toutes les normes en matière d'environnement, de sécurité et de qualité.

Ein Unternehmen ist eine grundwichtige Einrichtung der Gesellschaft und deshalb dazu angehalten, mit allerhöchster Transparenz und Korrektheit zu handeln, sowohl gegenüber den Personen, die es unterstützen, als auch gegenüber dem Territorium, in dem es sich befindet. Deshalb hat sich Marca Corona dem „Ethikkodex“ der Industrieverbands der italienischen Fliesenhersteller angeschlossen, der verlangt, dass der Ursprung der Produkte deutlich anzugeben ist und alle Vorschriften über Umwelt, Sicherheit und Qualität einzuhalten sind.

Una empresa constituye una institución fundamental de la sociedad y tiene la obligación de obrar con la máxima transparencia y honradez ante las personas que la sostienen y el territorio donde se encuentra. Por esta razón, Marca Corona ha adherido al "Código Ético" de Confindustria Ceramica, que exige indicar claramente el origen de los productos y respetar todas las normas en materia de medio ambiente, seguridad y calidad.

Компания является очень важным членом сообщества и она должна действовать крайне ясно и корректно по отношению к людям, которые ее поддерживают, и к территории, где она располагается. По этой причине Marca Corona присоединилась к "Этическому кодексу" отраслевой ассоциации производителей керамики Confindustria Ceramica, который требует четкого указания происхождения продукции и соблюдения всех нормативных документов, касающихся охраны природы, безопасности и качества.

È vietata la riproduzione anche
parziale dell'opera in tutte le sue
forme. Reproduction of this printed
catalogue, even partially,
is prohibited.

Ceramiche Marca Corona SpA si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi. Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice. Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide. Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager. Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

Ceramiche Marca Corona Spa

Via Emilia Romagna 7
41049 Sassuolo - MO
Italy

Tel +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51

info@marcacorona.it
www.marcacorona.it

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité. Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs. Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen. Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte. Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad. Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos. Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager. Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.

Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными. Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру. При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.



www.marcacorona.it